

Le presenti "Prescrizioni generali" sono da intendersi come indicazioni applicative per l'uso corretto, in condizioni di sicurezza, dei Filtri e delle Bobine Antidisturbo

I Filtri devono essere installati, protetti ed usati in modo tale da evitare pericoli per quanto ciò sia ragionevolmente possibile, e si deve fare in modo di assicurare la necessaria manutenzione. I Filtri devono essere usati rispettando le condizioni di impiego per le quali sono stati prodotti e garantiti.

Non devono essere esposti ad azioni dannose di sostanze chimiche, a meno che non siano stati costruiti per resistere specificamente a tali azioni. Ad esempio: solventi, olii e grassi, soluzioni acide o basiche, prodotti chimici di qualsiasi genere. I Filtri devono essere adeguatamente protetti contro il rischio di danneggiamenti meccanici ai quali possono essere esposti o nelle normali condizioni di esercizio o durante l'installazione. I Filtri non devono essere installati in luoghi esposti alla pioggia, né posti a contatto con acqua, tranne che siano espressamente dichiarati idonei a resistere a tali condizioni. Va fatta particolare attenzione a non esporli ad agenti atmosferici o ad altri agenti dannosi.

I Filtri sono nati per essere impiegati in ambienti chiusi, in particolare all'interno degli armadi elettrici, o all'esterno di essi, ma in questo caso solo con le dovute protezioni.

REQUISITI GENERALI PER L'INSTALLAZIONE

In mancanza di specifiche istruzioni particolari per l'installazione, attenersi a quanto segue:

i collegamenti devono seguire scrupolosamente le indicazioni tecniche ed essere eseguiti con attrezzi idonei.

Il contenitore metallico deve essere collegato opportunamente a terra.

I Filtri non devono essere installati in contatto o in prossimità di superfici calde, a meno che non siano stati preparati opportunamente per tali condizioni, in modo da prevedere un declassamento del 15% per ogni 10° gradi centigradi di temperatura, fino ad un massimo del 45% fino a 70° gradi ambiente.

Per le suddette applicazioni occorre comunque sempre contattare il Centro di Assistenza FINMOTOR.

I Filtri devono essere sostenuti in maniera adeguata e non devono essere danneggiati dai fissaggi meccanici usati per sostenerli.

I Filtri devono essere protetti adeguatamente sui terminali di contatto, mediante protezioni che non vanno rimosse dopo l'installazione, al fine di garantire sempre la sicurezza agli operatori. Per l'installazione su apparecchiature mobili, portatili o trasportabili, assicurarsi sempre (mediante serraggi opportuni dei terminali di contatto del cavo verso il filtro) che il terminale non possa scollarsi dal contatto a causa delle vibrazioni.

Il serraggio deve essere accurato, e va verificato periodicamente.

Per l'installazione su apparecchiature mobili, i filtri devono essere posti in custodie che ne garantiscano la protezione elettrica e meccanica, nella parte dei terminali di collegamento del filtro.

Nel caso di collegamento dei filtri e bobine con cavi schermati, le parti di cavo non schermato devono essere le più corte possibili.

I Filtri e le Bobine non devono essere sottoposti a sforzi meccanici (trazioni, torsioni e compressioni di ogni tipo), nonché schiacciamenti ed abrasioni di qualsiasi genere.

REQUISITI GENERALI DI IMPIEGO

Per ciò che riguarda le "condizioni limite" di utilizzo (Tensione nominale, Portata di corrente, Temperatura di Esercizio, effetti Termici) si deve far riferimento a quanto prescritto nelle Specifiche Tecniche.

Le tensioni e le correnti d'impiego sono riferite a 40°C di temperatura ambiente.

Vanno sempre comunque consultate le caratteristiche riportate nelle specifiche del prodotto, a cui si raccomanda di attenersi scrupolosamente, con particolare riguardo ai parametri nelle stesse specificati.

VERIFICHE PERIODICHE A CURA DELL'ACQUIRENTE

I Filtri devono essere esaminati periodicamente e, comunque, ogni volta che insorga il timore che possano essere stati danneggiati da sollecitazioni elettriche (sovratensioni, sovraccarichi), o meccaniche (schiacciamenti, torsioni, abrasioni, ecc.). Se il Filtro mostra visibili variazioni di aspetto o segni di danneggiamento o consumo deve essere riparato mediante opportuni mezzi e da personale esperto e qualificato, oppure deve essere sostituito.

Come criterio di periodicità di controllo per le installazioni, si indicano 2 anni. I Filtri montati su apparecchi mobili o portatili devono essere esaminati al termine di ogni utilizzo.

CONDIZIONI GENERALI DI IMMAGAZZINAMENTO

I Filtri che non sono destinati ad essere installati all'esterno, devono essere immagazzinati all'interno di ambienti asciutti.

LE SPECIFICHE SONO SOGGETTE A MODIFICHE SENZA PREAVVISO

The present "General Application Instructions" are intended to be a general application guide for the correct use of interference-suppressing filters and chokes under safety conditions

Filters must be installed, protected and used in order to avoid dangers as far as reasonably possible and in a manner which makes the necessary maintenance possible.

Filters must be employed satisfying the conditions of use for which they have been designed and guaranteed.

They must not be exposed to the damaging actions of chemical substances, unless specifically designed to withstand them. Examples of damaging substances: solvents, oils and greases, base or acid solutions and all kinds of chemical products.

Filters must be adequately protected against the risk of mechanical damage either during installation or under normal working conditions.

Filters must not be installed in places subject to rainfall or in contact with water, unless expressly declared to be suitable for withstanding such conditions. Particular attention should be paid to not exposing them to polluted atmospheres or other harmful substances.

Filters are designed for use in closed spaces, usually inside electrical cabinets; they may be used outside them, but only when the necessary protection is supplied.

GENERAL INSTALLATION REQUIREMENTS

In the absence of specific installation instructions, the following rules are to be applied:

Connections must scrupulously follow the technical information and must be carried out using suitable tools/fixtures.

Metallic containers must be suitably grounded.

Filters must not be installed in contact with, or close to hot surfaces. If employed in such conditions, they must be suitably prepared, allowing a 15% degrading for each 10°C, up to a maximum of 45% at 70°C. The Service Centre FINMOTOR must be contacted if such a non-standard application is envisaged.

Filters must be adequately supported and must not be damaged by the mechanical supporting devices.

The contact terminals of the filters must be suitable clamps at the cable-to-filter contact terminals in order to assure that the terminal cannot become disconnected as a result of vibrations. Clamping must be precise and has to be periodically inspected.

When they are to be installed on mobile structures, filters must be placed in protective housings which guarantee the mechanical and electrical protection of the filter connecting terminals.

If filters and coils are connected using screened cables, the length of the unscreened parts of the cable must be kept to the minimum.

Filters and coils must not be subjected to mechanical stresses (pulling, twisting or compression of any kind), including squashing and scraping actions of any kind.

GENERAL USE REQUIREMENTS

As for the "limiting conditions" of filters use (nominal voltage, current-carrying capacity, working temperature, thermal effects) reference must be made to the Technical Specifications.

Current and voltage specifications assume an ambient temperature of 40°C. However, characteristics quoted in product specifications must always be consulted. It is recommended that these should be scrupulously respected particularly concerning the parameters specified in them.

PERIODIC CHECKS BY THE PURCHASERS

Filters must be periodically examined. Examination is also required whenever there is a fear that they might have been damaged by electrical stresses (overvoltage, overload) or mechanical ones (squashing, twisting, scraping, etc.).

If the filter shows visible changes in appearance or signs of damage or wear, it must be repaired by skilled and qualified personnel using suitable facilities or it must be replaced.

A period of 2 years between routine inspections is suggested.

Filter mounted on mobile or portable structures should be examined after each spell of duty.

STORAGE CONDITIONS

All RFI Filters, not specifically designed for external use, must be stocked in close space stores.

SPECIFICATION ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE